

# Zmluva o poskytovaní služieb č. Z202411066\_Z

uzatvorená v zmysle §269 ods. 2 Obchodného zákonníka

## I. Zmluvné strany

### 1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno: Mesto Cierna nad Tisou  
Sídlo: Námestie pionierov 151/1, 07643 Cierna nad Tisou, Slovenská republika  
IČO: 00331465  
DIČ: 2020730415  
IČ DPH:  
Bankové spojenie: IBAN: SK15 5600 0000 0004 0717 4002  
Telefón: 0566872203

### 1.2 Dodávateľ:

Obchodné meno: FÚRA s.r.o.  
Sídlo: Rastislavova 98, 04346 Košice - mestská časť Juh, Slovenská republika  
IČO: 36211451  
DIČ: 2021649575  
IČ DPH: SK2021649575  
Telefón: 0903052222

## II. Predmet zmluvy

### 2.1 Všeobecná špecifikácia predmetu Zmluvy:

Názov: Zber, odvoz, zneškodnenie a zhodnotenie komunálneho odpadu v meste na rok 2025  
Kľúčové slová: zber odpadu, odvoz odpadu, zhodnotenie a zneškodnenie odpadu, komunálny odpad  
CPV: 90500000-2 - Služby súvisiace s likvidáciou odpadu a odpadom; 90511000-2 - Služby na zber odpadu; 90512000-9 - Služby na prepravu odpadu; 90513000-6 - Služby na spracovanie a likvidáciu nie nebezpečného odpadu  
Druh/y: Služba

### 2.2 Funkčná a technická špecifikácia predmetu Zmluvy:

#### Položka č. 1: Zber, odvoz, zneškodnenie a zhodnotenie komunálneho odpadu

Funkcia				
Predmetom zákazky je zber, preprava z mesta na miesto zneškodnenia a/alebo zhodnocovania zmesového komunálneho odpadu, objemného odpadu, drobného stavebného odpadu, biologicky rozložiteľného odpadu z domácností (kuchynský odpad), vybraných druhov nebezpečného odpadu a elektroodpadu v pravidelných intervaloch (podľa dohodnutého harmonogramu) vzniknutého na území mesta v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa technickej špecifikácie predmetu zákazky.				
Predmetom zákazky je aj zber, preprava z mesta na miesto zneškodnenia a zneškodnenie kuchynského odpadu (zvyšky jedla, kosti, šupy z čistenia zeleniny, jedlé oleje, zvyšky ovocia, zeleniny, škrupiny z vajec a iné) vymedzeného v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1069/2009 ako všetok potravinový odpad vrátane použitého potravinárskeho oleja z domácností, podľa technickej špecifikácie predmetu zákazky.				
Predmetom zákazky je aj legislatívny servis spočívajúci vo vypracovaní podkladov pre ročný výkaz o komunálnom odpade.				
Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne
1. Manipulácia, zber a preprava komunálneho odpadu zo 110 l, 120 l zberných nádob za obdobie 12 mesiacov (počet nádob 14, frekvencia vývozu 1 x za 2 týždne, preferencia vývozu piatok, každý páry týždeň)	Počet manipulácií za zmluvné obdobie			338

2. Manipulácia, zber a preprava komunálneho odpadu zo 1 100 l zberných nádob za obdobie 12 mesiacov (počet nádob 8, frekvencia vývozu 1 x za 2 týždne, preferencia vývozu piatok, každý párný týždeň)	Počet manipulácií za zmluvné obdobie			208
3. Manipulácia, zber a preprava komunálneho odpadu zo 110 l, 120 l zberných nádob za obdobie 12 mesiacov (počet nádob 129, frekvencia vývozu 1 x týždenne, preferencia vývozu piatok)	Počet manipulácií za zmluvné obdobie			6708
4. Manipulácia, zber a preprava komunálneho odpadu zo 1 100 l zberných nádob za obdobie 12 mesiacov (počet nádob 167, vývoz 1 x týždenne, preferencia vývozu piatok)	Počet manipulácií za zmluvné obdobie			8684
5. Manipulácia - vývoz odpadu z veľkokapacitných kontajnerov 5 m <sup>3</sup> /7m <sup>3</sup> a/alebo 9 m <sup>3</sup> za obdobie 12 mesiacov (počet kontajnerov 1, predpokladaná frekvencia vývozov 12 x ročne na základe objednávky). Z uvedenej sumy budú prepočítane náklady na každý ďalší 1 vývoz, ak nastanú okolnosti prekročenia predpokladaného množstva vývozov na obdobie.	Počet manipulácií za zmluvné obdobie			12
6. Manipulácia - vývoz drobného stavebného odpadu z veľkokapacitných kontajnerov 5 m <sup>3</sup> / 7 m <sup>3</sup> a/alebo 9 m <sup>3</sup> za obdobie 12 mesiacov (počet kontajnerov 1, predpokladaná frekvencia vývoz 6 x ročne za základe objednávky). Z uvedenej sumy budú spätne prepočítane náklady na každý ďalší 1 vývoz, ak nastanú okolnosti prekročenia predpokladaného množstva vývozov na obdobie	Počet manipulácií za zmluvné obdobie			6
7. Zber, preprava, zneškodnenie vybraných druhov nebezpečného odpadu za obdobie 12 mesiacov (frekvencia vývozu 2 x ročne) - paušál za vývoz. Predpokladané množstvo odpadu 200127 – 0,04t /rok, odpad 200133 – 0,19 t/rok, odpad 200134 – 0,14 t/rok	Počet zberov			2
8. Zber, preprava, zneškodnenie vybraných druhov elektroodpadu za obdobie 12 mesiacov (frekvencia vývozu 2 x ročne) - paušál za vývoz. Predpokladané množstvo odpadu 200123 – 0,4t /rok, odpadu 200135 – 0,05 t/rok, odpadu 200136 – 0,06t/rok	Počet zberov			2
9. Zber, preprava a zneškodnenie jedlých olejov a tukov za obdobie 12 mesiacov (6 x ročne) – paušál za vývoz. Predpokladané množstvo 0,3 t / rok	Počet zberov			6
10. Zber, preprava a zneškodnenie biologicky rozložiteľného kuchynského odpadu za obdobie 12 mesiacov (frekvencia vývozu máj-september: 1x týždenne, október – apríl: 1 x za 2 týždne, cena za 1 vývoz zahŕňa aj zneškodnenie kuchynského odpadu do 120l vrátane)	Počet zberov			37
11. Uloženie a zneškodnenie zmesového tuhého komunálneho odpadu za obdobie 12 mesiacov. Predpokladané množstvo slúži pre účely stanovenia celkovej ceny, z ktorej sa vypočíta cena za uloženie/zneškodnenie 1 tony odpadu. Mesačná fakturácia nákladov za danú položku bude prebiehať na základe skutočného odváženého množstva vyzbieraného zmesového komunálneho odpadu vynásobeného vypočítanou cenou za uloženie/ zneškodnenie 1 tony.Vyhradzuje si právo na rozmedzie konečného množstva zmesového komunálneho odpadu oproti uvedenému predpokladu.	tona			910

12. Uloženie a/alebo zneškodnenie objemného odpadu za obdobie 12 mesiacov. Predpokladané množstvo slúži pre účely stanovenia celkovej ceny, z ktorej sa vypočíta cena za uloženie/zneškodnenie 1 tony odpadu. Mesačná fakturácia nákladov za danú položku bude prebiehať na základe skutočného odváženého množstva vyzbieraného zmesového komunálneho odpadu vynásobeného vypočítanou cenou za uloženie/zneškodnenie 1 tony. Vyhradzuje si právo na rozmedzie konečného množstva zmesového komunálneho odpadu oproti uvedenému predpokladu.	tona			27
13. Uloženie a/alebo zneškodnenie drobného stavebného odpadu za obdobie 12 mesiacov. Predpokladané množstvo slúži pre účely stanovenia celkovej ceny, z ktorej sa vypočíta cena za uloženie/zneškodnenie 1 tony odpadu. Mesačná fakturácia nákladov za danú položku bude prebiehať na základe skutočného odváženého množstva vyzbieraného zmesového komunálneho odpadu vynásobeného vypočítanou cenou za uloženie/zneškodnenie 1 tony. Vyhradzuje si právo na rozmedzie konečného množstva zmesového komunálneho odpadu oproti uvedenému predpokladu.	tona			22
14. Prenájom 1ks 110 l, 120 l nádoby na obdobie 12 mesiacov	Počet kusov			127
15. Prenájom 1 ks 1100 l kontajnerov na obdobie 12 mesiacov	Počet kusov			160
<b>Technické vlastnosti</b>	<b>Hodnota/Charakteristika</b>			
1. Frekvencia zberu a prepravy zmesového komunálneho odpadu	v bytovej zástavbe pre zberné nádoby s objemom 1100 l – 1 x za týždeň (preferencia zberu: piatok)			
2. Frekvencia zberu a prepravy zmesového komunálneho odpadu	od právnických subjektov pre zberné nádoby s objemom 1100 l – 2 x za 2 týždne a 1 x za týždeň (preferencia zberu: piatok)			
3. Frekvencia zberu a prepravy zmesového komunálneho odpadu	v individuálnej bytovej zástavbe pre zberné nádoby s objemom 110 l, 120 l – 1 x za týždeň a 1 x za 2 týždne			
4. Frekvencia vývozu objemného odpadu	minimálne 2 x ročne (podľa dohodnutého harmonogramu )			
5. Frekvencia vývozu kuchynského odpadu v období máj-september	v pravidelných intervaloch 1x za týždeň (podľa dohodnutého harmonogramu). Popis systému zberu kuchynského odpadu je popísaný v časti Osobitné požiadavky na plnenie, Položka 26			
6. Frekvencia vývozu kuchynského odpadu v období október - apríl	v pravidelných intervaloch 1x za 2 týždne (podľa dohodnutého harmonogramu). Popis systému zberu kuchynského odpadu je popísaný v časti Osobitné požiadavky na plnenie, Položka 26			
7. Frekvencia vývozu vybratých druhov elektroodpadu	2 x ročne (podľa dohodnutého harmonogramu)			
8. Frekvencia vývozu vybratých druhov nebezpečného odpadu	2 x ročne (podľa dohodnutého harmonogramu)			
9. Frekvencia vývozu jedlých olejov a tukov	6 x ročne (podľa dohodnutého harmonogramu)			
10. Miesto odkiaľ sa odpad odváža a spôsob uskladnenia u objednávateľa	zo stanovišť na sídliskách, pred rodinnými domami, sídlami spoločností a organizáciami v meste a z areálu ŽSR v plastových zberných nádobách o objeme 110 l, 120 l, 1100 l			

### 2.3 Osobitné požiadavky na plnenie:

Názov
1. Dodávateľ služby zabezpečí odvoz jednotlivých druhov odpadov prostredníctvom vlastných vozidiel a ich zhodnotenie a/alebo zneškodnenie na riadenej skládke odpadu, alebo iným spôsobom v zmysle platnej legislatívy upravujúcej oblasť nakladania s odpadmi. Taktiež zabezpečí potvrdenie o vážení vyzbieraných odpadov certifikovanou váhou po každom zvoze.
2. Zber, preprava, zneškodňovanie zmesového KO (komunálny odpad) bude vykonávaná podľa harmonogramu, ktorý bude schválený na základe potrieb objednávateľa s platnosťou vždy na stanovené časové obdobie, ktorým je kalendárny rok.

<p>3. Väčšina zberných nádob na zmesový komunálny odpad budú ku dňu účinnosti tejto zmluvy vo vlastníctve poskytovateľa, alebo pôvodného pôvodcu odpadu produkujúceho odpad. Objednávateľ môže použiť na zber odpadu aj nádoby vo vlastníctve tretej osoby, alebo vlastníctve obce. Poskytovateľ zabezpečí zber, odvoz, likvidáciu odpadu z týchto nádob. Systém označovania a identifikácie nádob, ktoré súvisia s predmetom tejto zmluvy a poskytovaním služieb bude vzájomne dohodnutý. Dodávateľ služby je povinný na vlastné náklady podniknúť kroky za účelom získania povolenia na vstup do areálu dráhy ŽSR.</p>
<p>4. Dodávateľ do 7 dní od uzavretia zmluvy predloží Objednávateľovi harmonogram zberu odpadu pre zložku odpadov: 20 03 01 - zmesový komunálny odpad, podľa požiadaviek objednávateľa, v elektronickej aj tlačovej forme; 20 01 08 - biologicky rozložiteľný kuchynský; 20 01 25 - jedlé tuky a oleje a nebezpečný odpad.</p>
<p>5. Dodávateľ do 7 dní od uzavretia zmluvy predloží Objednávateľovi doklad, že je držiteľom platného oprávnenia na nakladanie s biologicky rozložiteľným odpadom, alebo ak túto službu bude zabezpečovať formou subdodávky potvrdenie subjektu, ktorý je držiteľom oprávnenia.</p>
<p>6. Dodávateľ do 7 dní od uzavretia zmluvy predloží Objednávateľovi rozpis jednotkových cien všetkých položiek uvedených v položke č. 1 spolu s rozčlenením na sumu s DPH a sumu bez DPH. V cene musia byť zahrnuté aj náklady Dodávateľa na dopravu potrebné na uspokojivé poskytnutie služby.</p>
<p>7. Nepredloženie požadovaných dokladov v požadovanej lehote bude dôvodom na odstúpenie od zmluvy a udelenie negatívnej referencie pre Dodávateľa.</p>
<p>8. Pri nedodržaní vývozného dňa odpadu určeného v harmonograme vývozu odpadu je Dodávateľ služby povinný uskutočniť zber a prepravu odpadu najneskôr do 24 hodín od plánovaného vývozu.</p>
<p>9. Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby bezprostredné okolie zberných nádob a kontajnerov (do vzdialenosti 1m) zostalo po zbere odpadov čisté.</p>
<p>10. Pod zberom zmesového komunálneho odpadu sa rozumie vyprázdnenie všetkých zberných nádob na zmesový komunálny odpad pri každom zbere aj v prípade, ak nie sú celkom naplnené. Pri každom zbere je Dodávateľ povinný vyprázdnenú zbernú nádobu umiestniť na pôvodné miesto, resp. stojisko a v prípade 1100 l zberných nádob zaisťiť proti posunutiu tak, aby bolo možné ich plynulé otváranie a aby nedochádzalo k ich samovoľnému odsunutiu mimo stojiska.</p>
<p>11. V prípade, že pri vyprázdňovaní nádoby dôjde k jej poškodeniu, Dodávateľ je povinný na vlastné náklady opraviť. Ak nie je oprava možná, je Dodávateľ povinný, zabezpečiť na vlastné náklady výmenu poškodenej nádoby za plne funkčnú v lehote do 5 dní.</p>
<p>12. Zberné nádoby, ktoré budú vlastníctvom Poskytovateľa služby, ktorý ich Objednávateľovi poskytuje formou prenájmu. Prenajímateľ zabezpečí raz v roku ich dezinfekciu na vlastné náklady.</p>
<p>13. V technickej špecifikácii predmetu zákazky sú uvedené predpokladané množstvá za obdobie 12 mesiacov. Objednávateľ si vyhradzuje právo považovať predpokladané množstvá za nezáväznú. Objednávateľ požaduje od Dodávateľa realizovať zber, odvoz respektíve likvidáciu odpadov podľa skutočných (aktuálnych) množstiev. V prípade, že počas zmluvného obdobia budú odovzdané nižšie množstvá odpadu ako sú predpokladané množstvá, nevzniká Dodávateľovi automaticky nárok na dodanie kompletného rozsahu predmetu zákazky, tak ako je definovaný v technickej špecifikácii predmetu zákazky.</p>
<p>14. Dodávateľ bude fakturovať Objednávateľovi za plnenie uvedené v položke č. 1 iba za skutočne vykonané plnenie potvrdené dokladmi o vážení Objednávateľom a nebude voči Objednávateľovi uplatňovať žiadne sankcie v prípade vyššieho, alebo nižšieho plnenia ako je uvedené v položke č. 1.</p>
<p>15. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať dohodnuté služby vhodnými technickými prostriedkami určenými na tento účel ako aj fyzickými osobami, ktorých zdravotný stav, schopnosti, kvalifikačné predpoklady a odborná spôsobilosť zodpovedajú činnosti podľa tejto zmluvy. V súvislosti s tým je Dodávateľ povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a plniť si úlohy na úseku BOZP, požiarnej ochrany a ochrany životného prostredia.</p>
<p>16. V prípade preukázateľných dôvodov na zvýšenie jednotkových cien (najmä PHM či poplatkov za skládkovanie) či vzniku iných podstatných náležitostí, sa tieto budú uzatvárať písomnou formou, t.j. dodatkom k tejto zmluve a v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. V prípade neodôvodneného či nepodloženého navýšenia jednotkových cien služby, bude Objednávateľ považovať za hrubé porušenie zmluvy.</p>
<p>17. Ceny za poskytnutie služby neobsahujú poplatok v súlade so zákonom č. 17/2001 o poplatkoch za uloženie odpadu. Tento bude pripočítaný k mesačným nákladom za poskytnuté služby.</p>
<p>18. Dodávateľ musí byť oprávnený poskytovať služby vo vzťahu k predmetu zákazky. Objednávateľ si túto skutočnosť preverí z verejne dostupných informácií. V prípade, ak Dodávateľ nie je oprávnený poskytnúť plnenie, ktoré je predmetom zmluvy, je Objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť v zmysle bodu 18.2 písm. i), čl. XVIII "Ukončenie Zmluvy" Všeobecných zmluvných podmienok OPET.</p>
<p>19. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak v momente uzavretia zmluvy nemá Dodávateľ v registri partnerov verejného sektora zapísaných konečných užívateľov výhod v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a k zápisu do tohto registra nedôjde ani do 30 dní od momentu uzavretia zmluvy ( podľa čl. XVIII, bod 18.2, písm. w) Všeobecných zmluvných podmienok OPET).</p>
<p>20. Zmluva môže zaniknúť okrem riadneho splnenia všetkých práv a povinností zmluvných strán z nej vyplývajúcich, na základe dohody zmluvných strán alebo spôsobmi uvedenými v čl. XVIII Všeobecných zmluvných podmienok OPET.</p>
<p>21. Poskytovateľ poskytne do bezplatnej výpožičky a umiestni 3 veľkoobjemové kontajnery na objednávateľom určené stanovišťa. Tieto VVK budú k nepretržitej dispozícii verejnému obstarávateľovi počas trvania zmluvy. Manipulácia, vývoz a zneškodnenie, resp. zhodnotenie, podľa druhu odpadu z VVK, sa bude realizovať na základe objednávok v cenových reláciách podľa položky 7. Manipulácia - vývoz odpadu z veľkokapacitných kontajnerov 5 m<sup>3</sup> a/alebo 7 m<sup>3</sup> za obdobie 12 mesiacov,</p>

resp. položky 8. Manipulácia - vývoz drobného stavebného odpadu z veľkokapacitných kontajnerov 5 m3 a/alebo 7 m3 za obdobie 12 mesiacov a položiek 13. Uloženie a zneškodnenie zmesového tuhého komunálneho odpadu za obdobie 12 mesiacov, alebo 14. Uloženie a/alebo zneškodnenie objemného odpadu za obdobie 12 mesiacov alebo 15. Uloženie a/alebo zneškodnenie drobného stavebného odpadu za obdobie 12 mesiacov.
22. Miesto poskytnutia služby: okres Trebišov (65+ km od okresného mesta). Rozloha plochy na ktorej sa má poskytovať služba cca do 5 km <sup>2</sup> .
23. Poskytovateľ je povinný dodať a rozmiestniť zberné nádoby v rámci prenájmu na jednotlivé stanovišťa určené mestom min. 3 dni pred účinnosťou zmluvy (t.j. pred 1.1.2025).
24. Poskytovateľ musí zabezpečiť, aby prenajaté nádoby počas trvania zmluvného vzťahu spĺňali technické požiadavky na ich využívanie na daný účel, t.j. bez poškodení, ktoré by obmedzovalo ich využitie na skládkovanie odpadu, alebo manipuláciu a zber v rámci vývozov.
25. Zber kuchynského odpadu na území mesta prebieha formou priameho odberu kuchynského odpadu do zberového vozidla, ktoré bude v priebehu dňa zbierať kuchynský odpad zo stanovišť určených Mestom. Počet stanovišť na území mesta 10, minimálny požadovaný čas zotrvania zberového vozidla na jednom stanovišti je 20 min. Zber BRKO sa realizuje vždy počas jedného pracovného dňa v časovom intervale od 08.00 hod. do 17,00 hod. podľa harmonogramu, ktorý bude vzájomne dohodnutý.
Spôsob zberu: obyvatelia prinášajú BRKO vo vlastných nádobách, zamestnanec poskytovateľa služby túto nádobu od obyvateľov prevezme, obsah vysype/vyleje do zbernej nádoby poskytovateľa umiestnenej v zberovom vozidle a nádobu (nevyčistenú) vráti obyvateľovi.

Názov	Upresnenie
Splatnosť faktúr	30 kalendárnych dní
Spôsob fakturácie	raz mesačne, podkladom pre fakturáciu budú pracovné listy, vážne listy

#### 2.4 Prílohy opisného formulára Zmluvy:

Popis	Názov súboru
Harmonogram zberu & Rozmiestnenie stanovist.pdf	Harmonogram zberu & Rozmiestnenie stanovist.pdf

### III. Zmluvné podmienky

#### 3.1 Miesto plnenia Zmluvy:

Štát: Slovenská republika  
Kraj: Košický  
Okres: Trebišov  
Obec: Čierna nad Tisou  
Ulica: Námestie pionierov 151/1

#### 3.2 Čas / lehota plnenia zmluvy:

01.01.2025 00:00:00 - 23.12.2025 23:59:00

#### 3.3 Dodávané množstvo/ rozsah zmluvného plnenia:

Jednotka: celok  
Požadované množstvo: 1,0000

#### 3.4 Práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto Zmluvy sa spravujú Obchodnými podmienkami elektronickej platformy verzia 1.2, účinná odo dňa 3. 11. 2022 , ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu tejto Zmluvy.

### IV. Zmluvná cena

- 4.1 Celková cena predmetu Zmluvy bez DPH: 151 568,40 EUR  
4.2 Sadzba DPH: 20,00  
4.3 Celková cena predmetu Zmluvy vrátane DPH: 181 882,08 EUR

### V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto Zmluva bola uzavretá automatizovaným spôsobom v rámci Elektronického kontrakčného systému a v zmysle Obchodných podmienok elektronickej platformy verzia 1.2, účinná odo dňa 03.11.2022, ktoré tvoria jej prílohu č. 1.
- 5.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzavretia a účinnosť za podmienok definovaných v Obchodných podmienkach elektronickej platformy uvedených v bode 5.1 tejto zmluvy.
- 5.3 Táto Zmluva vrátane jej príloh predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o jej predmete. Vedľajšie dohody k tejto zmluve neexistujú.
- 5.4 Táto Zmluva je vyhotovená v elektronickej podobe v štyroch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu, jedno vyhotovenie bude zaslané na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky a jedno bude zverejnené v Centrálnom registri zmlúv Trhoviska.
- 5.5 Túto Zmluvu bude možné meniť a dopĺňať za podmienok stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi len vo forme písomného a číslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 5.6 Táto Zmluva má nasledovné prílohy:  
Príloha č.1 Obchodné podmienky elektronickej platformy verzia 1.2, účinná odo dňa 03.11.2022,  
<https://portal.eks.sk/SpravaOpet/Opet/VerejnyDetail/>

V Bratislave, dňa 13.12.2024 13:24:01

Objednávateľ:  
Mesto Čierna nad Tisou  
konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Objednávateľa v rámci elektronického trhoviska

Dodávateľ:  
FÚRA s.r.o.  
konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Dodávateľa v rámci elektronického trhoviska